

Montageanleitung Squeeze OTO Dose Instruction de montage pour la prise OTO Squeeze

V2 20220119 800.303.098



Sicherheitshinweise:

Für Arbeiten an elektrischen Installationen gelten die Vorschriften der Verordnung über elektrische Niederspannungsinstallationen (Niederspannungs-Installations-Verordnung NIV).

Elektrische Installationen müssen nach den anerkannten Regeln der Technik erstellt, geändert, in Stand gehalten und kontrolliert werden.

Sie dürfen nur durch fachkundige Personen, wie zum Beispiel Elektro-Kontrolleure/Chefmonteure sowie Elektromonteure mit eidgenössischem Fähigkeitsausweis ausgeführt werden.



Consignes de sécurité:

Pour les travaux sur les installations électriques, veuillez respecter les prescriptions de l'ordonnance sur les installations électriques basse tension (Ordonnance sur les installations à basse tension OIBT).

Les installations électriques doivent être dimensionnées, modifiées, entretenues et contrôlées selon les règles de l'art admises.

Seuls les professionnels compétents, par exemple les contrôleurs électriciens, chefs monteurs ou monteurs électriciens disposant du certificat fédéral d'aptitude professionnelle peuvent intervenir sur ces installations.

1. Ausgangslage: Eine in der Wand montierte Dose soll mit der Squeeze OTO Dose nachgerüstet werden

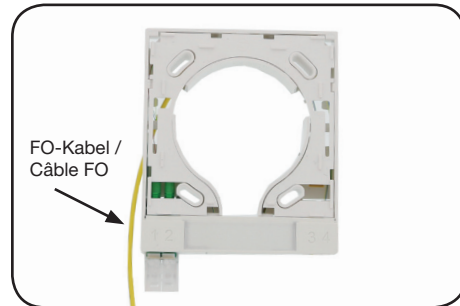
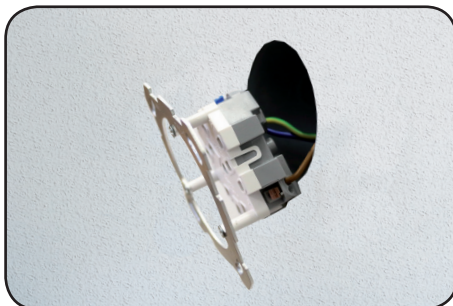
1. Situation de départ: prise murale actuelle en vue de modernisation avec la prise OTO Squeeze

2. Abdeckung lösen und Dose etwas aus der Wand herausziehen. Die Drähte und Kabel bleiben angeschlossen!

2. Retirer le couvercle et tirer la prise un peu vers l'avant. Les fils restent ainsi raccordés!

Lieferzustand der Dose aus dem Blister mit FO-Kabel

Etat de livraison de la prise, sortie du blister avec le câble FO raccordé



3. Verschlussstück entfernen

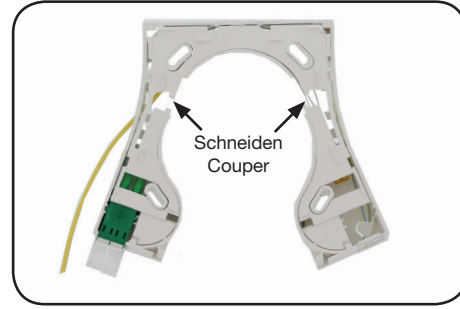
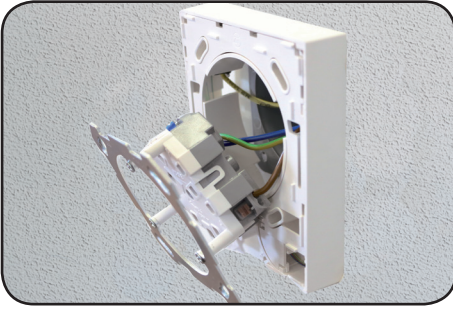
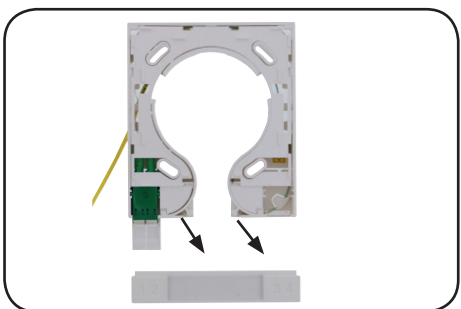
3. Retirer la pièce de fermeture

4. Squeeze hinter Dose platzieren

4. Placer la Squeeze Box à l'arrière de la prise

4.1 Wenn nötig zum Spreizen Steg links und rechts durchschneiden

4.1 Au besoin, pour écarter un peu plus, couper la barrette de connexion à droite et à gauche



5. Adresszettel einschieben

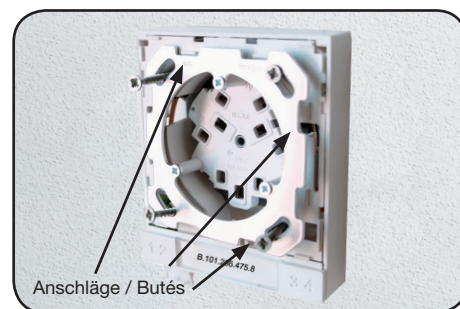
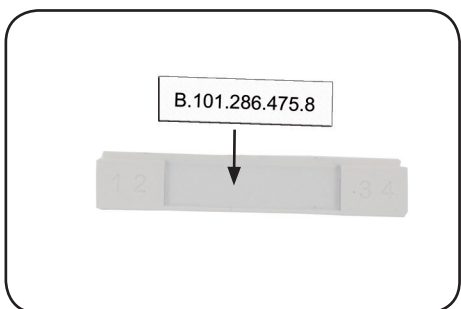
5. Introduire l'étiquette de la prise

6. Verschlussstück montieren

6. Monter la pièce de fermeture

7. Dose an der Wand befestigen. Dazu Befestigungsplatte zwischen Anschläge platzieren

7. Fixer la prise au mur. Placer le plat de fixation entre les butés

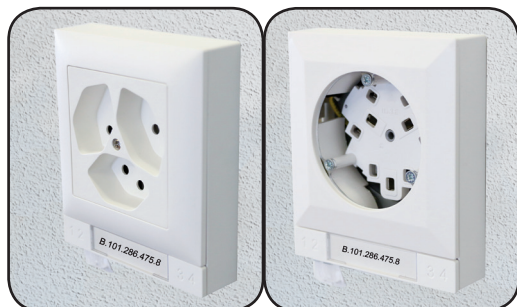


8. Abdeckung montieren.

Bei runden Abdeckungen zuerst entsprechenden Deckel aufsnappen

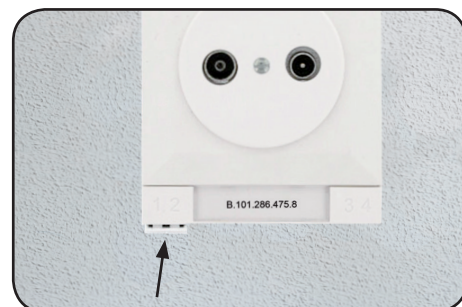
8. Monter le couvercle.

Aux couvercles ronds mettre en place tout d'abord le couvercle correspondant



9. Bei den Kupplungen die beiden Staubschutzdeckel entfernen und Deckel schliessen

9. Retirer les deux couvercles anti-poussière des raccords et fermer le couvercle



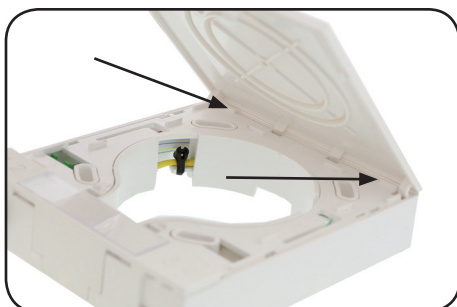
Hinweise: Remarques:

Deckel:

1. Zum Montieren Deckel einhängen und eindrücken

Couvercle:

1. Pour la fixation du couvercle, l'encliqueter avec une légère pression



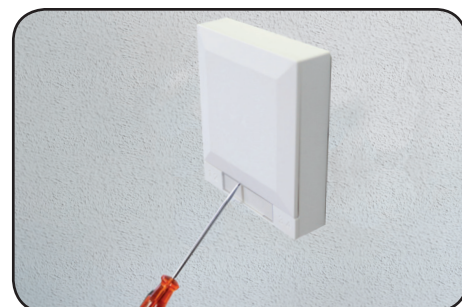
2. Deckel einsetzen

2. Placer le couvercle



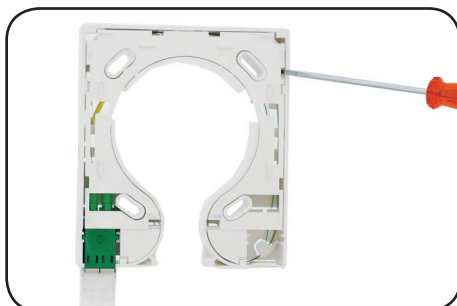
3. Zum Öffnen den Schraubenzieher wie abgebildet ansetzen

3. Pour l'ouverture, placer le tournevis comme montré sur l'image



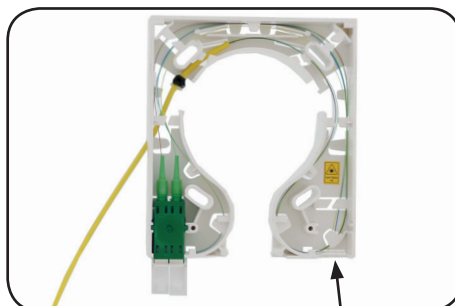
4. Zum Lösen des inneren Deckels zuerst Verschlussstück entfernen und den Schraubenzieher wie abgebildet ansetzen

4. Pour enlever le couvercle intérieur, retirer d'abord la pièce de fermeture en plaçant le tournevis comme montré sur l'image



Für 4 ANT- oder Schrumpfspleisssschütze geeignet

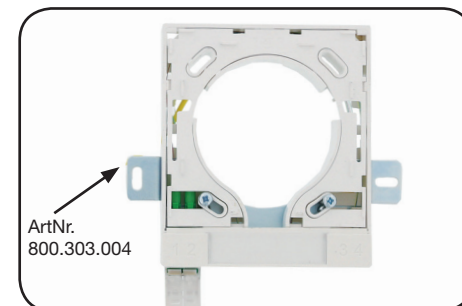
Place prévue pour 4 protections ANT ou thermo-rétractables



Zum Nachrüsten für zweite Kupplung Blinddeckel hier mit dem Messer ausschneiden
Pour équiper le deuxième coupleur, découper l'endroit prévue à l'aide d'un couteau

Für Montage auf Kleinverteiler oder Lochblech den Befestigungsbügel 800.303.004 verwenden

Pour le montage sur le distributeur mini ou sur la plaque perforée, utiliser l'étrier de fixation



ArtNr.
800.303.004

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten. /
Sous réserve de modifications techniques.